

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1080 Lei

Fél évre — — 540 Lei

Negyed évre — — 270 Lei

Havonta — — 90 Lei

Hirdetések díjszabás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

Bethlen, Gyárfás és Roth nyilatkoznak az Aradi Közlönynek.

Barabás Béla dr. a Magyar Párt álláspontjáról.

(Arad, november 12.) Új politikai éra következett be Romániában, amely hatalomra juttatta azokat a politikusokat, akik hosszú esztendőök óta tartó küzdelmükben szüntelenül hangoztatták, hogy ők hozzák a gazdasági fellendülést, a békét s kulturát erre az országra, amelynek népe vágyva óhajtja az ígéretek valóra váltását. Nagy feladatok előtt áll az új kormány. Az előző kormányok hibáit kell jóvátennie, hogy felépítse a megértés, szeretet és tisztá erkölcs politikájának új épületét. Ehhez az épülethez, ha jóindulattal alapozzák meg, az ország minden polgára hozzájárul munkájával és őszinte bizalmával. Az ország eddig csak reménysegekből élőködő kisebbségei feszült várakozással tekintenek a Maniu-kormány munkája elé. Hiszen a nemzetipárt volt az, amely leszögezte a gyulafehérvári pontokat és ennek a kormánynak exponensei járultak hozzá a párisi kisebbségi egyezményhez. Románia magyarsága is ettől a kormánnytól várja, reméli a felszabadulást, mert a nemzet-parasztpárt a külföld előtt is tanubizonyságot tett arról, hogy csak teljes jogú állampolgárokat akar Románia területén. Az előző kormányoktól is kaptunk biztatást, ígéretet, de semmi mást. Az előző kormányok, mint tudjuk, hozzánk fordultak választások előtt, amikor szükségük volt a magyar egységre és az ígéretek tartalmazó barátságos kezét el kellett fogadnunk, mert élt bennünk az a halvány remény, hogy hátha azok, akik hatalmon vannak, akiknek erejük és módjuk van hozzá, be is váltják ígéreteiket. Mindig csalódtunk. A nemzeti-parasztpárt azonban nemcsak előttünk, hanem az egész világ előtt publikálta azt a politikát, amely jogot ad a kisebbségeknek. Most pedig, mi várunk reménykedve, bizakodva: mi fog következni.

Felkerestük dr. Barabás Bélát, az aradi Magyar Párt elnökét, akitől megkérdeztük, hogy mi az álláspontja a Magyar Pártnak az új helyzettel szemben. Dr. Barabás Béla a következőket jelentette ki:

— A magyarság helyzete az, hogy várakozó álláspontot kell elfoglalnunk. Egyéb cél nem lebeggett szemünk előtt, mint a magyar kisebbség érdekei. Románia magyarságának most különösen nagy szüksége van a párt egységére, arra a szoros kapcsolatra, amely az összetartással megtörhetetlen erőt jelent. Éppen ezért el kell ítélnem mindazokat, akik pártbontásra törekzenek, mert meggyengítik azt az erőt, amelyre most támaszkodhat a magyar kisebbség. Mi várunk és remélünk. Mi sohasem közeledtünk a liberálisokhoz. Ők róttak hozzánk. Nem volna ildomos a közeledés a nemzeti-parasztpárthoz sem, mert mi nem vagyunk, mi nem voltunk sem liberálisok, sem nemzeti-parasztpártiak. Mi tagjai vagyunk a Magyar Pártnak, amely Románia magyarságának jogos kívánságait akarja kiharcolni, bármelyik párttal összefogva, vagy akár minelyik párt ellen, ha érdekeink úgy kívánják.

A kormány tudta nélkül írták alá a német egyezményt.

A Brătianu-kormány megbízottai Berlinben aláírták az egyezményt, ami nagy felháborodást keltett a Maniu-kabinet tagjai között. — Minisztertanács elé kerül az egyezmény ügye.

Mit tartalmaz a román-német gazdasági egyezmény?

Visszahívták Petrescu-Comnen berlini követet.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának telefonjelentése.) A Maniu-kormány munkája mindjárt hivatalba lépése után erős lendületet vett. Tegnap este érkezett meg a jelentés Berlinből, hogy a Berlinben tárgyaló, teljhatalommal felruházott delegáció tagjai

szombaton este fél 10 órakor Berlinben aláírták a Románia és Németország közötti gazdasági egyezményt, amely a két ország között fennállott összes differenciákat elminősít.

A megkötött egyezmény szerint Németország fizet Romániának hetvenöt és fél millió arany márkát, ami körülbelül három milliárd leinek felel meg. Ebből harminc és fél millió az egyezmény ratifikálásától számított egy héten belül, tizenöt millió négy hónappal később, a fennmaradó összeg pedig további két részletben kerül fizetésre. Ezzel szemben Románia revalorizálja az 1913-ban kibocsátott rentéket a következő módon:

A renték 3 százaléka száz százalékos értékben kerül beváltásra. Ezt az összeget 40 éven belül tartozik megtéríteni. A fennmaradó 35 százalék legfeljebb ötven százalékgig lesz revalorizálva ugyancsak negyven éven belül.

Németország a Dawes-tervezet alapján további negyven millió márkát fizet Romániának, oly értelemben, hogy ezen összeg erejéig Romániának megfelelő árban ipari termékeket szállít.

A román és német delegátusok között levélváltás folyt, melyben mindkét fél a legnagyobb megelégedésének adott kifejezést és örömmel emlékszik meg a tárgyalások kielégítő lefolytatásáról.

Román kormánykörökben szerint minormáció szerint a két állam között a legrövidebb időn belül megindulnak a tárgyalások a kereskedelmi szerződések megkötésének érdekében. A német birodalmi bank teljes erejével kész résztvenni a leu stabilizációjában.

Ezzel kapcsolatban beavatott forrásból szerzett információk alapján az Aradi Közlöny berlini tudósítójának a következőkben módjában van hiteles részleteket közölni Románia berlini kölcsöntárgyalásainak eddigi fázisairól és jelenlegi stádiumáról.

Románia nagy kölcsöne az eddigi üszpöziók szerint 250 millió dollárt fog kitenni. Első részletként Románia 80 milliót fog kapni. Ebből azonban a külföldi bank-konzorcium 30 millió dollárt visszatart a stabilizálás végrehajtására. További 15 millió dollárt árucikkek alakjában bocsátanak a külföldi bankok Románia rendelkezésére, 25—30 millió dollárt külföldi kötelezettségeinek rendezésére folyósítanak, úgy hogy az első részletből a román kormánynak mindössze 5 millió dollárja fog maradni. A nyújtandó kölcsön ellenében a kormány az állami monopóliumok kihasználását átengedi a külföldi bank-konzorciumnak.

A feltételek tehát meglehetősen kedvezőtlenek és ez az oka annak, hogy Brătianu a végleges perpektuálást kellemetlen örökséggént utódjára hagyta.

Az Adeverul írja:

Kormánykörökben igen nagy meglepetést keltett a kölcsön megkötése. Bár a delegáció teljhatalommal bírt, azonban a politikai és diplomáciai szokványok nem engedték meg, hogy egy delegáció, amely lemondott kormánnytól kapta meghívását, éppen azon a napon írja alá a szerződést, amikor az ország új kormánya hivatalba lépett. Még pedig anélkül, hogy az aláírásról még csak értesítést is küldöttek volna haza.

A lap szerint azonban ez a körülmény nem fogja befolyásolni a szerződés jogerőre emelkedését. Mindössze Petrescu Comnennek kell levonnia a konzekvenciákat. Egyebekben a kölcsön-üggyel a minisztertanács is foglalkozni fog.

Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszaka érkezett telefonjelentése szerint a kölcsönrel kapcsolatosan a legkülönbözőbb és legfurcsább hírek keringtek ma Bucarestben a berlini egyezményről. Különösen azt vitatják nagy élénkséggel, vajon mi lesz a következménye annak, hogy az eltávozott kormány megbízottjai néhány órával az új kormány eskütétele előtt írták alá a berlini egyezményt vállalni fogja-e az új kormány azokat a konzekvenciákat, amelyek a berlini egyezményből folynak. Az új kormány ebben az ügyben nem siet nyilatkozni.

Ma délelben minisztertanácsot tartottak ebben a kérdésben és egyelőre csak annyit bizonyos, hogy Petrescu-Comnen berlini követet visszahívják.

A követ néhány nap múlva érkezik meg Bucarestbe.

Európai nivóra emelik az aradi rendőrséget.

A nemzeti-parasztpárt aradi tagozata dönt arról, ki legyen Arad rendőrprefektusa. Az első minisztereti listát a Capsában kombinálták. — Üres, defloites államkasszát vett át a Maniu-kormány.

— Hotoran Victor nyilatkozata az Aradi Közlönynek. —

(Arad, november 12.) Dr. Hotoran Victor, a nemzeti-parasztpárt aradmegyei tagozatának egyik vezetőembere, mára visszaérkezett Bucarestből, ahol több napot töltött. Munkatársunk ma felkereste dr. Hotorant, akitől megkérdezte, hogy kiket kontemplál a párt a fontos aradi állások betöltésére. Dr. Hotoran erre vonatkozólag a következőket mondotta:

— Egyelőre csupán az új aradmegyei prefektus személyének kérdése van tisztázva. Az új prefektus, amint azt az Aradi Közlöny jelezte: dr. Marsieu Justin. Lehet, hogy ebben a pillanatban már kinevezése is megtörtént, annyi azonban tény, hogy elutazásom előtt beszéltem Vaida-Voevod belügyminiszterrel, akinek előterjesztettem ama kívánságunkat, hogy Aradmegye prefektusa dr. Marsieu legyen. Dr. Vaida-Voevod a legnagyobb örömmel vette tudomásul kívánságunkat és megígérte, hogy annak értelmében fog előterjesztést tenni a minisztertanácsnak.

A többi állás betöltésére vonatkozóan az aradi tagozat teljesen szabad kezét nyert és ezeket az állásokat a mi előterjesztéseink alapján fogják betölteni.

A legsürgősebb a rendőrprefektusi állás betöltése, mert hiszen ez politikai jellegű pozíció és én azt hiszem, hogy intézőbizottságunk rövidesen állást is foglal ebben a kérdésben és kijelöli az új rendőrprefektus személyét. Hallom, hogy különböző kombinációk vannak erre nézve forgalomban. A magam részéről csak annyit mondhatok minden név mellőzése nélkül, hogy

az aradi rendőrség élére egy jogászember kerül, aki európai nivóra fogja emelni ezt az intézményt, mert az tagadhatatlan, hogy az most kissé halkánias.

Hamisított paprikát koboztak el Aradon.

A piaci razzian letartóztattak egy paprikaárust. — A hatósági orvos félmillió értékű paprikát vett zár alá.

(Arad, november 12.) A napokban nagyarányu paprikarazziaát rendeztek Aradon. Dr. Luszt Ferenc hatósági orvos első sorban a piacon szállt ki, ahol az árusítóktól minden paprikafajtából mintát vett és ezt az állami vegyvizsgáló intézetnek küldötte be, miután az a gyanu merült fel, hogy Aradra nagy mennyiségben szállítottak hamisított paprikát. A piaci razzia alkalmával az egyik árusító összecsomagolt és meg akart szökni, azonban Luszt dr. rendelkezésére elfogták és áruját zár alá helyezték, mindaddig, míg a vegyvizsgáló állomás véleményét nem ad. Az illető árut Matyuska Jánost ezután felszólították, mondja meg, honnan vásárolta a paprikát. A piacon kívül az egyes fűszerüzletekben is mintát kértek a paprikából, amelyet szintén a vegyvizsgáló állomáshoz küldöttek be.

Már megérkezett dr. Meszlényi Emil, az aradi állami vegyvizsgáló állomás főnökének véleménye, amely szerint a paprika egy része, főképpen az, amelyet Oradeamareről (Nagyváradról) szállítottak Aradra, hamisított és keményítőanyagokat is tartalmaz. A véleményezés alapján dr. Luszt Ferenc hatósági orvos a mai délelőtti folyamán körülbelül félmillió lej értékű paprikát vett zár alá.

Megalakult az új francia kormány.

Az új francia kormányból kimaradtak a radikálisok, akikkel Poincaré nem tudott megegyezni. — Ha az ellenzék obstruál, Poincaré feloszlatja a parlamentet.

(Az 'Aradi Közlöny' párisi tudósítójának távirata.) Vasárnap, késő éjszaka megalakult az új Poincaré-kormány, amelynek összetétele a következő:

Miniszterelnök: Poincaré, igazságügy: Barthou, külügy: Briand, hadügy: Painlevé, tengerészetügy: Laygues, pénzügy: Chéron, légügy: Laurent Eynac, kereskedelemügy: Bonnetons, mezőgazdaság: Hennessey, belügy: Tardieu, közoktatásügy: Marraud, megszállott területek: Antierion, középítésügy: Forgoet, gyarmatügy: Maginot, munkaügy: Loucheur.

Doumergue elnök még vasárnap éjszaka aláírta az új kormány kinevezését.

A legfontosabb változás az új kabinetben az, hogy Poincaré kormánya a radikálisok kizárásával alakult meg, úgy, hogy a nemzeti

egység kormányából a republikánus koncentráció kormánya lett. Poincaré maga lemondott a pénzügyminiszterségről, hogy minden munkaerőjét a Németországgal meginduló tárgyalások vezetésére fordíthassa. Kimaradt az új kormányból Herriot, a francia parlament egyik vezéralakja, ezenkívül az összes radikális miniszterek.

A tárgyalások folyamán Poincaré minden erejével a radikálisokkal való megegyezést akarta keresztülvinni, a radikálisok azonban egyre nagyobb követelésekkel léptek fel, úgy, hogy végül is csődöt mondtak a megegyezési kísérletek. Az új kormány körülbelül 350 főnyi többségre támaszkodik, míg az ellenzék 250 főnyi. Ha a kamrában obstrukciót rendeznének az ellenzékiek, Poincaré feloszlatja a ka-

marát és kéri a választásokat. Az új kormány egyébként csütörtökön mutatkozik be és terjeszti elő a parlamentben programját. Az új kabinet ma tartotta meg első minisztertanácsát.

A fegyverszünet 10. évfordulójának megünneplése.

Coolidge beszéde. — Zavargások Dublinban. — A francia rokkantak tüntetése.

Londonból jelentik: Tegnap délelőtt nagy ünnepségek közepette ünnepelték meg a fegyverszünet tizedik évfordulóját. A hősök emlékszoberánál nagy ünnepély volt, amelynek keretében a király és a yorki herceg megkoszorúzták az emlékművet. Az ünnepség idején megállott a forgalom és olyan nagy volt a csend, hogy a kutyák félelmükben vonyítani kezdtek. Az ünnepségen mindenütt a flandriai sirokat jelképező pipacsokat árultak, amiből az idén harminckét millió darab kelt el. Az írországi emlékünnepet a köztársaságiak meg akarták zavarni. Dublinban két királysobrot fel akartak robanítani és több helyen incidensek történtek.

Newyorkban a fegyverszüneti ünnepségen Coolidge nagy beszédet mondott az Amerika és Európa közötti aktuális kérdésekről. Megemlékezett az eredménytelen leszerelési tárgyalásokról s kiemelte, hogy az utóbbi évek új viszonyt teremtettek Amerika és Európa között. Európa pénzügyileg annyira megszárdult és az anyagi jólét oly fokát érte el, hogy ma már nem lehet szigorú üzleti alapon tulmehő segítséget követelnie Amerikától.

Párisban megilletődéssel ünnepelték meg az évfordulót. A forgalom két percen át, míg az „Ismeretlen Katona” sirját megkoszorúzták, mindemitt szünetelt.

A párisi fegyverszüneti ünnepséget megzavarta a rokkantak tüntetése, akik nem tisztelegtek az elhunyt és a tábornagyok előtt, csak az Ismeretlen Katona sirjánál vették le a kalapjukat.

Belgrádban ugyancsak nagy pompával ünnepelték meg a fegyverszünet 10. évfordulóját.

GRAMOFONOK

és lemezek nagy választékban.
Schwartz műszerész
Arad, Sir. Brancovici (volt Lázár Vilmos-utca) 1. sz.

Megőrült Aradon

egy 16 éves fiú és egy 18 esztendőes leány

A két tragédia között nincs összefüggés. — Mindkét szerencsétlen a zombolyai elmeegógyintézetbe vitték.

(Arad, november 12.) Két megdöbbentő tragédia játszódott le tegnap Aradon. A két eset között semmi összefüggés nincsen, azonban közössé teszi azokat hasonlóságuk. Az aradi mentőautó két örültet szállított tegnap a zombolyai elmeegógyintézetbe. Az egyik Dudás János tizenhat esztendőes fiatalember, a másik Nagy Erzsébet tizennyolc éves leány, egy ismert aradi iparosnak gyermeke.

Dudás János az aradi rendőrség egyik alkalmazottjának a fia, aki alig egy héttel ezelőtt hirtelen, minden átmenet nélkül, szótlanná, szomorúvá lett, kerülte az embereket és minden idejét az uccákon töltötte, csak a késő esti órákban tért haza. Tegnap reggel a szerencsétlen fiú dühöngeni kezdett, megtámadta hozzátartozóit és tört, zuzott mindent, ami kezéig jutott. Telefonon hívták a mentőket, akik ideiglenesen az aradi kórházba vitték Dudás Jánost, ahol kényszerzubonyba tették, mert attól lehetett tartani, hogy kárt tesz önmagában.

A másik szerencsétlen, Nagy Erzsébet tizennyolc éves szép, fiatal leány. Betegsége hasonló módon kezdődött, mint Dudás Jánosnak és ugyancsak tegnap reggel tört ki rajta a téboly. A két szerencsétlen elmebetegét egyszerre szállították Zombolyára, ahol ápolás alá vették őket.

Gyermek hintőpor-krem-szappan **Höfer** aláírással eredeti

Marsieu Iustin dr. prefektus szerdán átveszi hivatalát.

Marsieu Iustin dr., Aradmegye kinevezett prefektusa nyilatkozik az Aradi Közlönynek. — „Nekem egyformán kedves a megye minden polgára.” Parasztküldöttségek üdvözltek a megye új prefektusát. Köztisztviselők nem vállalhatnak részvénytársaságokban érdekeltséget.

„Kürtöm a korrupciót a közhivatalokból.”

(Arad, november 12.) Általános örömet keltett az a hír, amelyet az Aradi Közlöny teljesen kompetens forrás alapján egyedül közölt és amely szerint Bucurestiben már aláírták dr. Marsieu Iustin prefektusi kinevezését. Marsieu dr., aki az első román prefektus volt Aradon az impérium átvétele idején, első hivatali működése során beigazolta, hogy minden tekintetben arratermett férfi, hogy egy megye közigazgatásának élén álljon és a kisebbségek iránti koncilians, megértő magatartásával megnyerte Aradváros polgárságának rokonszenvét és tiszteletét. Ezért osztatlan szimpátiával fogadták városszerte kinevezésének híre.

A kinevezéséről szóló távirat még nem érkezett meg az aradi prefekturára, azonban előreláthatólag legkésőbb holnap délelőtt itt lesz és valószínű, hogy szerdán Marsieu Iustin dr. már átveszi hivatalát. Dacára annak, hogy hivatalosan még Marsieu dr.-hoz sem érkezett meg a kinevezés híre, ma délelőtt már a megyei deputációk egész sora kereste fel az új prefektust irodájában és szerencsekvánataikat kifejezve, üdvözltek Aradmegye új prefektusát.

Ma délután az Aradi Közlöny munkatársának alkalma volt beszélgetést folytatni Marsieu Iustin dr.-ral. Eppen gyűlésre készült a párt végrehajtó-bizottsága és az ügyvédi iroda teljesen zsúfolva volt az aradi nemzeti-parasztpárt vezetőségi tagjaival. Közben sikerült néhány percet beszélgetni az új prefektussal s természetesen elsősorban a programja iránt érdeklődtünk:

— Nem is tudom, miképpen adják programot, — mondotta — ha a kinevezésem még nem érkezett meg. Különb, ha meg is érkezik, nem tudom milyen programot adhatnak. Hiszen nekem külön munkatervem nem is lehet, csak azokat az elveket hajthatom végre, amelyeket a párt már számtalanszor leszögezett.

— Mégis, néhány részletet, Prefektus Ur. — Részleteket? Munkásságomat már ismerik, hiszen dolgoztam már az aradi prefektura élén.

Elveim: törvényesség és egyenlőség minden vonalon. E löttem minden polgár egyformán kedves, senki nemzetisége, vagy vallása miatt hátrányba nem kerül,

miután mindenkinek egyforma igazságossággal bírálok el az ügyét. A hivatali visszaéléseket azonban a legkeményebb módon fogom üldözni. Teljesen tiszta, becsületes közigazgatást akarok csinálni, semmi egyebet. Amnyit megmondhatok, hogy a párt programja szerint

a köztisztviselők nem vehetnek részt semmilyen részvénytársaság igazgatóságában.

Ezt a pontot pedig végre fogjuk hajtani, természetesen ezt a kormány valósítja meg.

— Erős harcot kezdünk az analfabetizmus ellen és főleg azt akarjuk, hogy minden falunak legalább elemi iskolája legyen. ezenkívül mezőgazdasági szakoktatást is akarunk nyújtani a népnek az intenzívebb termelés érdekében. Nagy fontosságot tulajdonítok annak, hogy a nép lelkileg is fejlődjön és ezért támogatni fogjuk a templomokat. Kitűzött célom még az utak rendbehozása, miután csak ilyen módon fejlődhetik megfelelően Aradmegye. A

rossz utak teljesen elzárják a falvakat a külvilágtól és megakadályozzák a parasztságot abban, hogy terményeit tényleges értékén adhassa el.

— Nagyjában ez a program, hiszen részleteket csak akkor lehet majd tudni, amikor áttekintést nyertem az egész megyei közigazgatás felett.

Mindent el fogok követni arra, hogy a kereskedelmet és ipart a magam hatáskörében pártoljam és elősegítem fejlődését.

Mindez azonban országos rendezést fog nyerni, az új rezsim elérkezével új munka kezdődik meg, amelynek végcélja nem lehet más, minthogy a lakosság, nemzetiségi és vallási különbségre való tekintet nélkül, boldoguljon és fejlődjön, mert csak így lehet boldog az ország. Ez a nagy munka, amelynek korszaka most megkezdődik, Aradmegyében is teljes erővel folyni fog és nekem sem lehet más hivatásom, minthogy — kormányom intencióinak megfelelően — elősegítem ezt a munkát.

— Még egy utolsó kérdést, Prefektus Ur. Valamit a kisebbségekről?

— Különöset itt sem tudok mondani — mosolygott a prefektus. — A párt kisebbségi programját már leszögezte Alba-Iulia. Más elveim nekem sem lehetnek. Elég, ha elismételek azt, amit az elején mondtam: *mindenki bizalommal fordulhat hozzám jogos kérésével, vagy panaszával, nemzetiségre vagy vallásra való tekintet nélkül, mert előttem minden polgár egyformán kedves.* Ezt az elvet különben

December 3-án kezdődik az aradi Kereskedő-Hét

A Kereskedők Testülete vasárnapi közgyűlésén megválasztotta az akció-
intéző-bizottságot. — A Kereskedő-Hét országos kongresszussal fejeződik
be. — Lényeges árendédmények a Kereskedő Héten.

(Arad, november 12.) Vasárnap délelőtt élénk érdeklődés mellett folyt le az Inparkamrában az aradi Kereskedők Testületének taggyűlése, amelyen Domán Sándor elnökölt. A taggyűlés Domán előadásában ismételtén foglalkozott a részleteladási szindikátus kérdésével, amelyet újbóli részletes megvitatás után a Testület a maga részéről véglegesen elfogadott és hozzájárult ahhoz, hogy a szindikátus már a legközelebbi napokban megkezdje működését.

Ezután az aradi Kereskedő-Hét kérdésével foglalkozott a taggyűlés, amely Domán Sándor elnök javaslata után elhatározta, hogy a Kereskedő-Hét időpontját december 3—10. között rendezik meg, természetesen nagyszabású reklámmal, hogy minél nagyobb vásárló tömegeket vonzzanak Aradra. A Kereskedő-Hét alatt Arad kereskedői lényeges árendédményt tesznek, hogy ezáltal régen megalapozott jó hírnevüket még inkább öregbítsék. Miután a nagyfontosságú terv sikeres kivitele sok körültekintést és hozzáértést igényel, a megrendezés munkáját egy külön bizottságra bízta, amely gondoskodni fog arról, hogy a modern reklámozás minden eszközével felhívják a környékbeli és a szomszédos megyékbeli vásárló közönség figyelmét az aradi Kereskedő-Hét-re.

Több felszólalás után a rendező-bizottság tagjaival a taggyűlés egyhangulag Kerpel Izsó, Szabó Miklós, Gabos Armin, Szigeti Oszkár és Kepich Zsigmond tekintélyes, aradi kereskedőket választotta meg, akiknek munkájában

Osztirák osztálysorsjáték.
100.000 sorsjegy, 50.000 nyeremény!
Számos óriási nyeremény!
Már egyetlen sorsjeggyel nyerhető

18,000.000
(Tizennyolc millió Lej.)
Jutalom és nyeremények:

12,000.000
6,000.000
2,400.000
1,800.000
1,500.000

66 számos 1/8. osztály sorsjegyet, 1000 mlt
egynegyed milliárd Lej.
Azonnali díjazás központosan államilag van birtokba.
Nincs nyereményültek, általában semmiféle levonás.
Az összes sorsjegyek fele nyer!

Sorsjegyeket: 6093
egész 200 Lei, fél 400 Lei, negyed 200 Lei
ajánl és küld a népszerű bankba:

FRITZ DÖRGE
Wien I/A, Körntner Str. 43.
Bendeljen a közeli húzóshoz lehetőleg
még ma, fizetés a sorsjegy vétele után!

már annakidején is gyakoroltam, amikor az aradi prefektura élén állottam, mert azt hiszem,

nem akad Aradon vagy Aradmegyében egyetlen ember is, aki azt mondhatja, hogy nemzetisége vagy vallása miatt nálam hátrányt szenvedett volna.

A gyűlésre összejött párttagok már erősen türelmetlenkedtek, az intervjút be kellett fejezni. Aradmegye új prefektusa barátságosan elbucszuk az újságírótól. Elmenet, a lépcsőházban népes parasztküldöttséggel találkozunk, amely a Marsieu-iroda felé halad. Vezetője egy ősz, tekintélyes külsejű parasztember örömmel mondja:

— Jöttünk üdvözölni új prefektusunkat...

Endre Géza, országos szövetségi főtitkár foglalkozni.

A taggyűlés elhatározta, hogy a vidéki vásárló közönség érdekében felkéri az összes aradi vendéglőst és szállodásokat, hogy a Kereskedő-Hét tartama alatt az igazolt vendégek számára ugyancsak lényegesebb árkedvezményt nyújtsanak. Arad kereskedői kirakataiban elhelyezett és a Testület pecsétjével ellátott felhíváson fogják jelezni, hogy a Kereskedő-Hét idején vevőknek, hány százalékos kedvezményt nyújtanak. A Kereskedő-Hét az Országos Kereskedők Szövetségi kongresszusával fog zárulni, amelyen Oradea (Nagyvárad) és Timisoara (Temesvár) kereskedői nagyszabású fogják képviseltetni magukat, de részt vesznek azon az ország minden kereskedői testületeinek delegátusai, valamint a százsz kereskedő-küldöttség is.

Az aradi kereskedők mozgalmával kapcsolatban ugyancsak nagy érdeklődésre tarthat számot, hogy az aradi Kereskedők Testülete a Cobden-szövetség példájára rendszeresíteni kívánja a gazdasági előadásokat. Az első ilyen gazdasági előadás szerdán este lesz a kulturpalestában, amikor az előadások sorozatát dr. Rácz Sándor nyitja meg. A további előadások megtartására a Testület elnökségének Petrescu Miklós dr. Astra-gyári igazgatót, dr. Krenner Miklóst, Niculescu Cristea vezérigazgatót, Faragó Rezső vezérigazgatót, dr. Szőlősi Zsigmondot, dr. Stauber Jánost és dr. Fried Jánost (Nagyvárad) sikerült egyelőre megnyerni.

MA este **TELMÁNYI-KÓSA** hangverseny
9 órakor
Szenzációs műsor! Népszerű helyek!
Jegyek Sándor Ferenc könyvkereskedésében és az esti pénztárnál.

Óriási könyvkészletet
(magyart, németet, franciát és angolt)
szakma-átcsoportosítás folytán
minden elfogadható áron árulom **Kerpel Izsó.**

A kormány megkezdte az előkészületeket az új választásokra

Dr. Vaida-Voevod belügyminiszter az ostromállapot megszüntetéséről, a cenzura eltörléséről és a szabadságjogok visszaállításáról.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának telefonjelentése.) Az új kabinet tagjai ma délelőtt átvették tárcájuk vezetését s ezzel kezdték az új kormány aktivitását. Az egyes miniszterek ma hivatalukban fogadták a sajtó képviselőit, akik közül a legérdekesebb nyilatkozatot dr. Vaida-Voevod Sándor belügyminiszter tette, aki kijelentette, első teendője lesz, hogy eltörli az egész ország területén az ostromállapotot, mert a kormány mindenképpen fenn tudja tartani a rendet, hiszen az egész közvélemény mögötte áll.

— A kormány másik sürgős teendője, — folytatta a belügyminiszter — hogy teljes egészében

helyreállítsa a szabadságjogokat, az egész országra felfüggeszti a cenzurát, engedélyezi a munkás- és pártgyűléseket és az egyes állami intézmények élére olyan személyeket állít, akiknek szaktudása az egész művelt világ előtt ismert.

A kormány egyébként teljes erővel megkezdte az előkészületeket a választásokra. Tegnap kora reggeltől késő estig folytak a választásokra vonatkozó tárgyalások. Vaida Sándor még este tíz óra után is hivatalában volt. Ma reggel pedig folytatódott a megbeszélések. Chiosky tábornok, hadügyminiszter biztosította a minisztertanácsot, hogy a hadsereg semmiképpen nem avatkozik a választás menetébe, csupán a rend fenntartására fog szorítkozni.

A nemzeti-parasztpárt ilfovi tagozata ma beadta a törvényszéken jelölő listáját.

A kamarai választások listáját Maniu, a szenátusi listát pedig Sarba Stefanescu professzor vezeti.

A minisztertanács után a kormány tagjai a nyugati fronton megkötött fegyverszüneti szerződés tíz éves évfordulója alkalmából rendezett ünnepségekhez hajtottak. Koszorút helyeztek az ismeretlen katona sírjára, majd Chiosky tábornok beszélt az elvonuló csapatokhoz.

Irodalom és művészet

Bálint Gyula képművészete.

A dusszinezésű, selymes pasztellek kiváló mestere, Bálint Gyula, ismételt gazdag ajándékot küldött műbarátainak. A furcsa rejtelmekkel és alélt sejtelmekkel teli trópus igézetes szépségei: a buján zöld Nilus, a mély nőszirom-kék ég, a tarka-szines girbe-gurba fellah falu — a művész ecsetjén át — Bálint büszke ízenetét tolmácsolja: ime, milyen gazdag lett a lelke, milyen szépeket lát a szemem ezen a földön, ahol a Szentsír felett a türkiz-légben hófehér sirályok liuznak el. Bálint mindent meglát, ami új, ami sajátos és ezért egyik-másik kartonja szinte egy különös, bizarr szín-bujaság érzetét kelti, nem mindig az abszolút művészet javára.

Bálint már túl van a vidékies jóindulat vállveregető dicséretén, atelier-je már nagyra nőtt nyugati esztétikusokat látott vendégül. Talán innen van, hogy ez elbizakodottabbá

tette, — ami jórészt bizony jogos is — mindenestre azonban kár volt a kiállítás; anyag kiválogatásánál topografiai fogalmakra gondolni és egynéhány képet azzal az önmegnyugvással utra bocsájtani, hogy — Aradon állítja ki. Szerencsére ez az egynéhány nem egészen sikerült pasztell szinte eltűnik a többi gazdagabbnál-gazdagabb kompozíció mellett, viszont ezek egyik-másikával meg az volna a baj, hogy a pasztell finom szépségei mellett az a kényszerült érzésünk támad, mintha valamelyik magazin számára készült volna címlapnak. Mindezt azonban kárpótol a Sphinx, a Lovagló faun, a Berber fiu, az Üldözött, a Tavasz, az Asszonyok a kutyánál, a Nilusmenti házak, a Nilusi bárkák, a Beduin felakt és a Dinnye-árus, amelyek Bálint felé tolatásának újabb izmos állomásai. Mindent összevéve, Bálint Gyula kiállításán igen sok érték gyűlt egybe, de szeretnők, ha legközelebbi tárlatán kissé nagyobb szeretettel gondolkodna rájuk, aradiakra. (P. A.)

TELEFON 70.

ERZSEKET SLAGERMOZGO

TELEFON 70.

Ma d. u. 5, 7 és 9 órákor utóljára.

Sláger!

Premier!

Énekbetéttel!

Rendes helyárrakkal!

„Igy csak egy bécsi nő csókol“.

Werner Futterer és Évi Évával.

* Az aradi színház heti műsora. Kedden: Mersz-e Mária (revüoperett-repriz, teljesen új beállításban. B. bérlet.) Szerda: Ördög (Molnár-ciklus előadása, vigiáték. C. bérlet.) Csütörtök: Doktor ur, vigiáték. A. bérlet.) Péntek: Cárérics (Lehár-operett, premier. B. bérlet.) Szombat: Cárérics (Lehár-operett, C. bérlet.)

* Pataky Sándor és Grozda Anizie együttes kiállítása ma este (kedden) zárul.

* Budapesti színházak heti műsora. Budapestről jelemtik: A budapesti színházak e heti műsora a következő: Magyar színház. Kedd, vasárnap délután: Danton halála. Szerda, csütörtök, szombat, vasárnap este: Végre egy uriaszony. Péntek: Hivatalnok urak. — Vigaszínház. Kedd, szombat: Mary Dugan bűnpöre. Szerda, péntek, vasárnap este, hétfő: Bölcsődal. Csütörtök: A farkas. Vasárnap délután: A házibárát. — Király Színház. Egész héten minden este: Eltört a hegedűm. Vasárnap délután: Puszipajtás. — Fővárosi Operettszínház. Egész héten minden este: Az utolsó Verebélly. Szombat délután: Dörmögő Dörmötör (először, gyermekelőadás.) Vasárnap délután: Zenebona. — Belvárosi Színház. Egész héten minden este: Szegény leányt nem lehet elvenni. Vasárnap délután: Jolly Joker. — Városi Színház. Kedd: Tosca (E. Franceschi vendégfelléptével.) Szerda: Traviata (E. Franceschi vendégfelléptével.) Csütörtök: A régi nyár. Péntek: Ernani (E. Franceschi vendégfelléptével.) Szombat: Oriensz a pokolban (új betanulással, először.) Vasár-

nap délután: Szép Heléna. Vasárnap este: Oriensz a pokolban. Hétfő: Lammemoori Lucia (a milánói Scala-színház együttesének vendégjátéka. — Új Színház. Egész héten minden este: Tüzek az éjszakában. Vasárnap délután: Ficskám. — Andrassy uti Színház. Egész héten minden este: A császár marad (Tökés, Somlay); Caffé Mennysország (Rátkai, Gárdonyi); A vészcsengő (Békeffi, Kökény); Bűn és bűnhődés (Vaszary, Peti); Egy nő a sötétben; Régen és most; Békeffi konferál; Radó, Macsányi, Lakos; Jazz-band. — Teréz körút Színház. Egész héten minden este: Nagy Endre, Salamon Béla, Rajna Alice; A három bohóc; Vili, te kártyázol; Szerenád; A pamlag; A kenyeres; A model, Röhögő ember; Kalózkod; Nem érdemes mártírnak lenni; A nagy rendező. — Royal Oriensz. Egész héten minden este: 120 krokodilus; 3 Swifts; Nathano Bros; Kotányi-nővérek; Schulatoffs; Nana de Herera; Wong-Chio-Ching; Miss Athea; Miss Henriette; Békeffi László, Horváth Böske, Bellák Miklós, Sárossy Mihály; A babonás ember (Békeffi tréfiája) stb. stb.

* Előadások a pszichoanalízisről. Dr. Hersch Andor ideg orvos öt esteire terjedő előadássorozatát tart „Bevezetés a pszichoanalízisbe” cím alatt. Az egyes előadások anyaga a következő: I. Mi a pszichoanalízis? A pszichoanalízis keletkezése. A mindennapi élet pszichopatológiája (lelki botlásai.) II. Az álom. A tudattalan. A lelki élet felépítése; az idegesség. III. A sexualteória. A gyermek pszichológiája. IV. A gyermeknevelés. V. A szerelmi

PERZSASZÖNYEGEK

Dr. Groszmann Alfrédné

szőnyegszövő műhelye Arad, Str. Moise Nicuara 17. Elismert legjobb minőség. Versenyképes árak. Keleti szőnyegek szakszerű javítása.

élet és a párválasztás pszichológiája. Az előadások e hó 19-én, hétfőn este 9 órakor kezdődnek a Kulturpalota kistermében és minden hétfőn este lesznek december 17-ig bezárólag. Résztvenni öhajtok az Oláh Sándor és Társa könyvkereskedésében jelentkezhetnek.

* A Színházvilág legfrissebb száma Werner Pitschau, a tragikusan elhunyt filmszínész utolsó levelét hozza, amelyet Pitschau Gyözőné-Orbán Ithyhez intézett. Fekete Irén beszél az emlékeiről. Pletyka Pál friss szenzációkat szervíroz. Beszámol a Molnár-ciklusról, a színházi műszótárban kis-lexikont ad, a filmrovatban az ezeracu Lon Chaneyről ír, a divat rovatban pedig a mozdulatművészetről és a divatról cikkezik. Ezenkívül számos és érdekes cikk teszi még változatossá a Színházvilágot, amely a címképen Viola Margitot hozza. Külön „Szatira” humor melléklettel a 36 oldalas szám ára 10 lej. Kapható az újságárusoknál.

* Kedden a látványos Mersz-e Mária, amelyet Galetta rendezett, kerül ismét előadásra. A nagyszerűen kidolgozott revüoperett a pompázó toalettek, a nagyon szép díszletek, a ragyogó tánc- és énekszámok egész sorát hozza. Fűtál is fellépnek Bary és Baker s Putty és Victor, a kiváló táncduók nagyszerű műsorral. Viola Margit, Kertész Mancsi, Dancs Ica, Szepessy Edith, Galetta, ifj. Szendrey, Gyöző, Rudas, Kun, Faludy viszik a felelhetetlen revü nagyszerű főszerepeit.

* A Molnár-ciklus szerdai és csütörtöki előadásai szenzációk lesznek Arad színházi életének. Növeli a ciklusban szereplő Ördög és Doktor ur előadásait az a körülmény, hogy Molnár Ferencről dr. Krenner Miklós, a neves publicista fog ragyartékú bevezető beszédet tartani és ezután indul meg a két remek Molnár-vigiáték előadása. Szerda az Ördög-é és csütörtökön a Doktor ur-é, amelyekben a prózaegyüttes minden kitűnősége részt vesz. Az Ördög címszerepét maga Szendrey igazgató játsza, akinek ez ragyogó alakítása. Ki-vüle Fekete Irén, Gaál Piri, Jávör, Horváth, a Doktor urban pedig a kiváló Gyöző játsza a főszerepet. A Molnár-ciklus iránt már most hatalmas érdeklődés nyilvánul meg, hisz Molnár ma a legnépszerűbb színpadi szerző, akinek művei mindig szenzációt jelentenek a színházba járó közönség számára.

Rádió könyvek

Sándor Ferencnél, megyeházzal szemben.

* Cárérics az új operettpremier, amelynek pén- teken lesz Galetta rendezésében a premierje. Ez a legkiválóbb Lehár-operett, amelyről Lehár maga is, mint legnagyobb operettjéről nyilatkozott. Viola Margit, Kertész Mancsi, Galetta, Rudas játszik a négy főszerepet.

Mulatság.

* Nagyszerűen sikerült az Ujságíró-Klub vasárnap délután egy ragyogóan sikerült táncos teadélután keretében szolgált. Már öt óra után zsúfolásig megtelt klubvendégekkel a társalgó, amely ez alkalommal a Messmer teaexport-vállalat izléses japán tusreklámaival volt felékesítve. A megjelentek a legjobb hangulatban töltötték el a délutánt, amelyen a Messmer-cég nagyszerű teával vendégelte meg a klubtagokat. Tea után tánc volt, amelyhez a kitűnő Dácia-bar zenekara szolgáltatva a zenét. A közönség a legkellemesebb impressziókkal hagyta el a klubhelyiséget.

Patkány, csérirtó, mezei egérirtó „RATINOL”.



„Ratol” hatékony tróger, gyökereken át. Működés és emberre ártalmatlan. Nálunk mindenütt kapható. Utánvételek szállítás.

Ratol Laboratorium Vezérkönyvis

Arad, Strada Grig. Alexandrescu 47. (Berossé u.)

Osszehívták a Magyar Párt intézőbizottságát.

Az új politikai helyzet megvitatására kerül sor az intézőbizottság november 18-iki ülésén.

(Arad, november 12.) Jelentette az Aradi Közlöny, hogy az aradi Magyar Párt intézőbizottságának egyes tagjai beadványt szándékoznak átadni dr. Barabás Bélának, a párt elnökének, amelyben az intézőbizottság sürgős összehívását kéri. Hírek szerint a beadvány aláírói az intézőbizottságban kritika tárgyává kívánják tenni az aradi Magyar Párt régebbi állásfoglalását. Az intézőbizottság összehívását kérő beadványt ma átnyújtották dr. Barabás Bélának. A beadvány a következőket tartalmazza:

„Alulírott intézőbizottsági tagok, tisztelettel kérjük, hogy az aradi és az aradmegyei Magyar Párt intézőbizottságát, az általános politikai események és a Magyar Párt kövendő magatartásának megbeszélése céljából, sürgősen összehívni méltóztassék. Dr. Örfi Gyula, dr. Nagy Sándor, dr. Révész Mór, dr. Somló Armin, Blaskovics István, dr. Zeiner Gusztáv, dr. Székely Pál Ad-

ler Samu.

A Magyar Párt vezetősége úgy határozott, hogy az intézőbizottságot november 18. délelőtt tíz órára hívja össze a Magyar Párt helyiségében. A meghívókat holnap kézbesítik a bizottság tagjainak.

Felkerestük az ügyel kapcsolatban dr. Barabás Bélát, aki kijelentette, hogy a Magyar Párt vezetőségének régebbi állásfoglalását jóhiszeműleg nem lehet kifogásolni. A Magyar Párt vezetősége mindig azon volt, hogy a magyarság érdekeit előmozdítsa. Akkor, amikor a választások előtt a liberálisokkal megállapodott, elérte azt, hogy negyvenöt városi tanács tag közül huszonkét magyar tagot választottak be a város vezetőségébe. Ennél nagyobb eredményt nem érhetünk el és nagyon jól kell tudnia mindenkinek, hogy akkor a liberálisokkal való megállapodásunk volt az egyetlen út, ami reményt nyújtott arra, hogy némi eredményt fogunk elérni.

Holnap döntenek az aradi személyi változások fölött.

Pop C. István hazaérkezésekor döntenek a rendőrprefektusi állás betöltéséről és az új interimár-bizottság tagjairól. — A kisebbségi pártokat is meghallgatják a magyar és német bizottsági tag személyét illetően. Ramontianu György nyilatkozata.

(Arad, november 12.) A nemzeti-parasztpárt aradi tagozatának állandó választmánya este 6 órakor dr. Marsieu Justin lakásán a prefektus elnöklete alatt ülést tartott. Az állandó választmány az új helyzettel foglalkozott és annak következtében szükségessé vált vezető állásokban levő egyének kicserélését beszélte meg. Így szóba került a rendőrprefektusi állás betöltése, az új interimár-bizottság tagjainak megállapítása, az interimár-bizottság elnökének személye, általában mindama vezető-pozíciók betöltése, amelyek politikai jelleggel is bírnak. Konstatálták az ülésen, hogy a párt mindeme pozíciók betöltésére kiváló és képzett emberek rendelkeznek. Múltán az ülésen megállapították a különböző állásokra a jelöltek kerekeit, kimondotta a választmány, hogy végleges döntést ebben a kérdésben csak holnap hoz. Holnapra várják ugyanis haza dr. Pop C. István v. minisztert, a párt aradi tagozatának elnökét és a személyek kijelölésénél elsősorban az ő véleményét veszik tekintetbe.

Kijelölték az állandó választmány ülésén azokat is, akik az új interimár-bizottság tagjai lesznek. Ezek a következők: dr. Hotorán Victor, dr. Veliciu Emil, dr. Botioc Elek, dr. Raicu Aurel, dr. Borneas Gyula, Teodorescu Constantin. Számításba vette a választmány természetesen a kisebbségek

megfelelő képviselőit is, amelyre nézve majd később történik megállapodás.

még pedig a magyar, illetve a német párt aradi tagozata bevonásával.

Nem tudni még, hogy az interimár-bizottság hány tagból fog állni, annyi azonban bizonyos, hogy tagjai a fentemlítettékből kerülnek ki. Kimondotta ezzel kapcsolatosan az állandó választmány, hogy az eddigi szokással ellentétben

az interimár bizottság elnöke nem tekinthető egyben mindjárt a jövőben polgármesternek is.

mert ennek személyére nézve egy későbbi időpontban történik döntés.

A rendőrprefektusi állás betöltésével kapcsolatban egyébként, mint ismeretes, felmerült dr. Ramontianu György aradi törvényszéki bíró neve is. Munkatársunk ma felkereste dr. Ramontianut, aki a következőket mondotta:

— Személyemnek a rendőrprefektusi állással kapcsolatban való emlegetése, tisztára csak kombináció, amely semmi komoly alappal nem bír. Jómagam is csak a lapokból értesültem a dologról. De még — ha tényleg arról is volna szó, hogy rendőrprefektussá delegáltjainak — akkor se fogadnám el a megbízást, mert nincs szándékomban, hogy mostani állásomat elhagyjam, illetve mással felcseréljem.

Minden reumatikus
fájdalmat

megszüntetik az

Aspirin

tabletták;

fokozza a hatást, ha főző tagjait

Spirosal

dörzsöli

Minden gyógyszerboltban.

oldattal

be.

kaphatók



dözik le a férfiakat, a börtönökben kivallatással dolgoznak, a kerületi előjárók hatalombitorlók és a csendőrkök haramiák. A skupstinai gyilkosság óta Szerbia elvesztette a Nyugat rokonszenvét.

— Sohasem megyünk el Belgrádba s áldozatunkért elégtételt követelünk. A minimum: a legfüggetlenebb Horvátország.

Horvátországnak joga van arra, hogy minden eszközzel igyekezzen céljához érni. Előbb legálisan és ha ez nem jár eredménnyel, akkor a nemzetközi elvek alapján, katonai és adómegtagadással.

Bocu Sever

mint aradi lapszerkesztő.

A Maniu-kormány minisztere békében a kisebbségi jogokért harcolt.

(Arad, november 12.) Az Aradi Közlöny jelentette először, hogy Bocu Sever a nemzeti-párt egyik vezére szintén tárcát vállalt a Maniu-kormányban. Később elterjedt hírek arról számoltak be, hogy Bocu Sever nem fogadta el a felajánlott miniszteri tárcát. Egy ma érkezett bucaresti-i távirat megerősítette az Aradi Közlöny értesülését, amennyiben Bocu Sever, mint tárcacélküli miniszter ma letette az esküt.

Bocu Sever minisztersége különösen minket aradiakat érdekelhet. Maniu kormányának tárcacélküli miniszterét szoros kapcsolatok fűzik Aradhoz. Itt kezdte meg politikai pályafutását és hosszú éveken keresztül tartózkodott a városban, ahol azonkívül, hogy egy lapnak a főszerkesztője volt, társadalmi életet élt, általános szeretetnek és tiszteltettségnek örvendett. Bocu miniszter bizonyára ma is szívesen emlékezik vissza az Aradon eltöltött esztendőkre, mert itt is sok siker és eredmény kísérte munkáját. Bocu Sever az új kormány tárcacélküli minisztere egy Lipova (Lippa) melletti kis temesmegyei községben született, a kereskedelmi iskolát Lippán végezte és 1907-ben a Tribuna című aradi napilapnak volt a főszerkesztője. Ennek a lapnak felelős szerkesztője Savu Constantin volt és igazgatója Rusu Sirianu.

Lapjában állandóan felszínen tartotta a kisebbségi kérdést és követelte az egész világon a kisebbségek egyenjogúsítását. Rendkívül kedves, szívélyes és udvarias embernek ismerte mindenki Bocu Severt, aki nagy hatással volt környezetére s kiváló szervező erővel rendelkezett. Lefordította román nyelvre Eötvös Károly „Nemzetiségi politika” című munkáját és ezenkívül értékes irodalmi tevékenységet fejtett ki. Megszervezte Aradon a román iparosokat és kereskedőket, egyben nagy tevékenységet fejtett ki a román kultúra terjesztése érdekében. Amikor a Tribuna egyesült a Romanullal, Temesvárra költözött és a világháború alatt a regátba ment. Majd Párisban találjuk Bocu Severt, aki két lapot adott ki a francia fővárosban. Állandó és lelkes híve volt a nemzeti-pártnak és szuggesztív erejű szónoklataival mindig nagy hatást ért el. Rendkívül igazságos, megértő és demokratikus gondolkodásának ismerte mindenki és egykorán szerették Aradon minden társaságban.

BELVÁROSI MOZGÓK MŰSORA:

APOLLO

Ma, kedden 5, 7 és 9-kor

URANIA

KARRIER

IVAN MOSJUKINE

SUZY VERNON

élegerőlműje és a legújabb HETI HIRADÓ.
Jegyelővétel egész nap.

Holnap, szombán
APOLLO
PREMIER

J'ACUSSE

2 rész, 14 felvonás egy
szerep bemutatva
Hatalmasfilmretek

Ma még egyszer prolongálva

Feltámadás

Főszerepben:

Rod la Roque és
Dolores del Rio

„Helyzetünk rosszabb, mint a monarchiában volt”

Pernar horvát parasztpárti képviselő nagy feltűnést keltő beszéde egy gyűlésen. — A legminimálisabb elégtétel a skupstinai gyilkosságért: a független Horvátország.

(Az Aradi Közlöny zágrábi tudósítójától.) Pernar horvát parasztpárti képviselő egy parasztyűlésen nagy beszédet mondott, amelyben többek között a következőket jelentette ki:

— A skupstinai gyilkossághoz jelenleg semmiféle kritikát nem fűzhetünk hozzá, mert olyan környezetben élünk, ahol tilos az

igazmondás. Minden rossz, ami az emberiséget az utóbbi időben érte, a balkán-társadalomból ered, ahova bennünket kényszerítettek. Helyzetünk rosszabb, mint a monarchiában volt, mert a szabadság sohasem jön keletről, ahol sohasem is volt. Társadalmunkban nem tisztelik a családot, az anyák és hitvesek szeme előtt lövöl-

H I R E K.

Hindenburg megvédi Vilmos excsászárt.

A köztársaság elnöke erőiesen védelmébe veszi egy újságcikkben a megrágalmazott excsászárt.

(Berlin, november 12.) A Kreuzzeitung legújabb száma Hindenburg feltűnést keltő nyilatkozatát közli, amelyben az elnök a Berliner Tageblatt egy cikke révén erőiesen védelmébe veszi Vilmos excsászárt. Az érdekes nyilatkozat a következőképpen hangzik:

— A Berliner Tageblatt egyik legutóbbi számában sajnos, egy volt porosz tiszt azt állapítja meg egy cikkben, hogy Melsé a császár és király futva menekült ki Hollandiába, környezetének unszolására. Ezzel kapcsolatban hivatkozom arra a nyilatkozatra, amely 1919-ben jelent meg a Kreuzzeitungban és amelyet velem együtt v. Plessen vezérezredes, v. Hintze államtitkár, báró Marschall tábornok és gróf Schulenburg tett erre vonatkozóan. Ebből a nyilatkozatból kitűnik, hogy a császár kinos lelki harcok után szánta rá magát ér és mások tanácsára, hogy elhagyja az országot, hogy így elkerülhető legyen a láboru folytatása, egy polgárháború kitörése és a haza megmeneküljön a tönkremenéstől.

— Az osztrák köztársaság tizedik évfordulójának ünnepe. Bécsből jelentik: A köztársaság tízéves fennállásának vasárnapi ünnepén 10.000 munkás vonult fel.

— Hazaérkezett a városi főszámvevő Bucurestiből. Ma hazaérkezett Bucurestiből Dunca Károly városi főszámvevő, aki hivatalos ügyekben tartózkodott a fővárosban. A főszámvevő elintézte a legfelsőbb számvevői széknél a város 1926-os zárszámadásának jóváhagyását, majd érdeklődött a minisztériumban az egyes városi ügyek iránt. Itt azt a felvilágosítást nyerte, hogy a gépjárműk részére kiírt kétszáz vaggon fa árleltetésének ügye, valamint az aszfaltozások kérdése kedvező referátummal ment a minisztériumhoz, ahol a közel napokban veszik tárgyalás alá. Érdeklődött a jövő évi költségvetés összeállítását tekintetében és megkapta a szükséges direktívákat, amelyek azonosak a tavalyiakkal.

— Dr. Boros Beniné halála. Előkelő társaságokban általánosan ismert uriaszony halálhíre érkezett a mai napon Aradra: meghalt dr. zeleni Boros Beniné szül. Rámer Mária, dr. zeleni Boros Beni gurahonci földbirtokos fiatal felesége. A hír Szegedről érkezett, ahol a mindössze 34 éves uriaszony gyógyulás céljából tartózkodott egy szanatóriumban. Dr. Boros Beniné már hosszabb ideje betegeskedett. Egy éve sorra járta a fővárosok neves orvostanait, hosszabb ideig tartózkodott Grázban, valamint a nyáron Szovátán és most legutóbb Szegeden, azonban minden gondos orvosi kezelés hiábavalónak bizonyult, a fiatal földbirtokosnét nem sikerült megmenteni az életnek és a múlt hét péntekjén dr. Boros Beniné egy szegedi szanatóriumban elhunyt. Aradon kiterjedt rokonság gyászolja a fiatal urinő halálát. Itt élő özvegy édesanyja: Rámer Istvánné, volt gálj rendőrkapitány özvegye, valamint Aradon laknak testvérei: Rámer Böske, Rózi, Margit, Piri és László. Továbbá anyósai: özv. Boros Beniné, az Acsev. néhai vezérigazgatójának özvegye, özv. Boros Vidané és családja, Boros Iván és családja, Nesnera Aladár és családja. Dr. Boros Beniné halála általánosan mély részvétet keltett egész Aradon, ahol nagyon sokan ismerték, szerették. Haláláról a gurahonci róm. kath. egyház is, amelynek diszelnöknője volt, adott ki gyászjelentést.

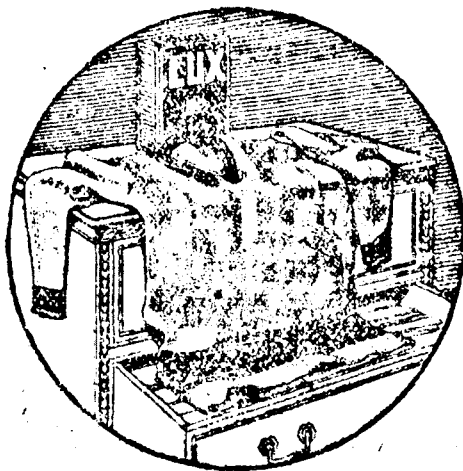
Üzletáthelyezés miatt

az összes **női kabátok** minden elfogadható árban

kertülnek eladásra!

MENCZER női confectio áruház Aradon, a le-
ggett Széchenyi malom mellett (Boros Béni-tér 40.)

JUMPEREK MOSÁSAHOZ LEGJOBB A LUX



Gyapjú és selyem jumperek mosá-
sához legjobb a LUX. A LUX
megtartja színüket, nem teszi tönkre
szálaikat, és tartóságukat. A LUX-
al való mosás könnyű. A dörzsölés
és csavarás felesleges, úgy hogy a
legkényesebb készítményeknek sem
árt. — A gyapjú nem megy össze és a
legfinomabb szövet sem pusztul el.

LUX csak csomagoltva kapható,
sohasem szabadon.

Detail ár 30 Lei nagy csomagonként.

LUX

© LUX-HU

— Megkezdődtek az előadások a pesti egyetemeken. Budapestről jelentik: Ma megkezdődtek az előadások az egyetemeken. Valamennyi egyetemen rendben folyik a tanítás.

— Eljegyzések. Griech Jakab kereskedő (Arad), Klingenspöck Annuska (Lip-pa) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)
Rosenberg Jenny (Lugos) és Landler Armin (Arad-Rovine) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Olaszellenes tüntetések Jugoszláviában. Belgrádból jelentik: Az olasz-jugoszláv szerződés aláírásának évfordulóján Jugoszláviában nagyarányú tüntetések zajlottak le. A szlovén városokban gyászünnepségeket tartottak, amelyeken a szónokok azt hangoztatták, hogy a karinthiai és isztriai szlovénokat jogtalanul csatolták Olaszországhoz.

— A dr. Nagy István-per tárgyalása. Budapestről jelentik: Kemény Gyula dr. nyugdíjazásával a dr. Nagy István bűnperben elnöklő Patay István nevezte ki a budapesti törvényszék másodelnökévé. A Nagy István-per tárgyalásán egyébként megkezdtek Gazda György szakértő kihallgatását, aki kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert soha semmiféle pénzt nem adott Nagy Istvánnak és nem kapott tőle pénzt. Az elnök a vádiratból megállapítja, hogy Nagy István több, mint egy milliórd koronát utalt ki Gazdának.

— A tuberkulózis elleni védőoltások. Párisból jelentik: A francia akadémia előtt Léon Bernard professzor most számol be Calmette híres felfedezésének, a tuberkulózis elleni védőoltásnak legújabb eredményeiről. A tuberkulózis elleni védőoltást ma már Franciaországban és a külföldön egyaránt tömegesen alkalmazzák, különösen a gyermekeknél. A be nem oltott gyermekek 18 százaléka hal meg négy éves kora előtt tuberkulózisban. A beoltott gyermekeknél a halálozási arányszám csupán 3.6 százalék. Az általános halálozási arányszám a be nem oltott négy éven aluli gyermekeknél 24.2 százalék, a beoltott gyermekeknél 16 százalék.

BUDAPESTEN belvárosban, IV., Váci-utca 40.
ERZSÉBET PENSIO-ban
már napi 7 P-ért teljes ellátással lakhat.
OLCSÓBB MINT SZALLODABAN. 6182

— Nemesfémkohászatot létesítenek Magyarországon. Budapestről jelentik: Az állami pénzverde előterjesztésére a pénzügyminisztérium megadta az engedélyt egy nemesfémkohászat létesítésére, ahol magánosok részére is kiolvaszthatnak nemesfémeket s átvehetnek tárgyakat a tiszta fém kiolvasztására.

— Háromszáz kanári füttyült a rádióba. Londonból jelentik: A birminghami rádióállomás érdekes számmal lepte meg a napokban előfizetőit. Háromszáz kanárimadár füttyét közvetítette a stúdió. A kanárimadarakat kálitkákban szállították a stúdióba és a kis énekesek egy óra hosszat szakadatlanul füttyültek a mikrofonba.

— Anita Berber meghalt. Berlinből jelentik: Anita Berber, a híres meztelen táncosnő ma itt az egyik kórházban 29 éves korában tüdőbajban meghalt. A botrányairól is híres táncosnő halála bennünket aradiakat közelebből is érdekel, mert — mint azt az Aradi Közlöny meg is írta — Aradon sokan úgy tudják, hogy Anita Berber állítólag aradi származású leány, aki egész fiatal korában került el innen. A valamikor oly nagyon felkapott táncosnő a mértéktelen alkohol, morfium és kokain élvezetétől szervezetileg, de anyagilag is annyira tönkrement, hogy legutóbb, mikor Prágában járt, már csak úgy tudott Berlinbe jutni, hogy gyűjtést indítottak számára. A német főváros egyik kórházában aztán nem sokkal ezután utólért a szomorú vég az egykor szexuációszámba menő meztelen táncosnő.

— Rendőri hírek. Szentanna községből ma az aradi államrendőrségre szállították egy Lakatos Róza nevű asszonyt, akit zsebtolvajlások miatt már hónapok óta körözi a rendőrség. Lakatos Rózát a szentannai csendőrség tartóztatta le. — Timár Dezsőné aradi lakos feljelentést tett Illia Ágoston ellen, aki állítólag tőle több ezer lejt elloptott. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Szerdán este táncbemutató lesz az Újságíróklubban. Az Újságíróklub szerda esti programján ismét táncestély szerepel. Ez alkalommal azonban különös érdekességet fog kölcsönözni az estélynek, hogy két aradi uriaszony, akik foglalkozásszerűen Terpsichore szolgálatába szegődtek, be fogják mutatni a nyugati metropolisokból importált legújabb táncokat. Guttman Oszkárné és Barna Istvánné ragyogó táncművészete közismert, így minden bizonnyal ismét igen kellemes estélyben lesz részük a klubtagoknak. A műsoron Slow fox, Valse anglaise, Twist, Hille Yale blouse és a tangó legújabb kreációja szerepelnek. A bemutató után tánc lesz. Az estély tíz órakor kezdődik és ennek keretében 11 órakor kerül sor a táncok bemutatására.

Gummi és gyógy haskötők

legelőnyösebb beszerzési forrása „Splendid”
Miklós Józsefné sz. Leopold Gizi fűzőkészítő szalon-
jában, volt **Batthyány-utca 17. szám.**

— Csőrepedés következtében előtört a víz egy berlini uccán. Berlinből jelentik: A Köpenicki-úton a vízvezetési cső megrepedt és a feltörő víz szétrombolta a gyalogjárókat és előtört a házakat. Az ucca járhatatlanná vált és egy csomó bérházat ki kellett üríteni.

Üzletáthelyezés miatt

nagy butorkiárusítás

Orbán István

butorraktárában Bulev. Reg. Maria 21.

Hálók } a legfinomabb és
Ebédlők } legizlésebb ki-
Uriszobák } telben

gyáriáronalul kaphatók

— csak 5 napig —

— Tanuljanak meg járni az uccán. A következő levelet kaptuk: A legujabb rendőrségi intézkedés szerint a járdákon mindig jobb oldalon kell haladni. Ezt a rendelkezést a közönség egyrésze betartja, a másik része talán nem is tud róla. Ebből az a kellemetlenség származik, hogy most rosszabb a helyzet, mint volt. Lépten-nyomon beleütközünk a járókelőkbe, ami sokszor inzultusra ad okot. Jó volna, ha a közönség tudomásul venné a rendőrség intézkedését, hogy mindig jobb oldalon kell haladni a járdán, mert így sok kellemetlenséget kerülhetünk el. Tisztelettel: Egy hű olvasó.

Pompás ruhadiszek KELL és KRAUSZ-nál.

— Kerpel könyvtárban 60, v. 80 lej a havi díj.
— Ékszerek, órák legjobb bevásárlása Aradon Reinernél, a színházi színészbejáróval szemben.
— Női fodrász-szaktanfolyamot nyitok nov. 19-től kezdve uri fodrászmesterek részére. A hathetes kurzus díja 1500 lej. Jelentkezéseket még elfogadok. Bővebbet: Prosenszky hölgyfodrásznál, volt Szt. László-u. 2., a luteránus templommal szemben.
— Lapunk Budapesten állandóan olvasható az Abbázia kávéházban. Oktogon-tér, Andrassy-ut 49
— Nagy kereslet az osztrák osztálysorsjáték sorsjegyei iránt az óriási nyereményei miatt. Főnyeremény és jutalom 18 millió lej! Sorsjegyek: egész = 800 lej, fél = 400 lej, negyed = 200 lej. Megbízásokat a sorsjegyek eladásával és nyeremények kifizetésével hivatalosan megbízott Dörge Frigyes bankház, Wien, I—A. Kärntner Strasse 43., előre való fizetés nélkül is elintézi.

Ha könyvjutalomságokat akar olvasni
bérletben a

Löbl kölcsönkönyvtárban

Olvasási díj havonta csak 40 lej.

RÁDIO-MŰSOR. Kedd, november 13. Wien—Graz. Romániai idő 21.50. Dalést. — Berlin 17.30. Szórakoztató zene. — Boroszló 21.30. Zenekari hangverseny. — Frankfurt a. M. 23. Gramofon-zene. — Leipzig 23.10. Táncczene. — Milánó 21.50. Zenekari hangverseny. — München 20.50. Katonazene. — Prága 21.30. Hangverseny. — Róma 21.40. Operarészletek. — Zágráb 18. Hangverseny. — Budapest 10.30, 13 és 15.30. Hírek, közgazdaság. 21.30. Palló Imre dal- és ária-estje. 23.35. Cigányzene.

Az Etna kitörése egyre fokozódik

Barrabas község Pompei sorsára jutott.

(Az Aradi Közlöny római tudósítójának távirata.) Az Etna kitörése tovább tart. A lávatömeg lassankint teljesen betemeti Barrabas községet, amely holnap teljesen Pompei sorsára jut és eltűnik a föld színéről. Az irtózatosszerű erupció következtében husz kilométeres körzetben földrengést érezni. Kelet-szicília vasárnap óta el van vágva a világtól, minden távirati és telefonösszeköttetés megszakadt. A Catania—Messina vasútvonalat teljesen tönkretette a lávafolyam, az acélhidakból, betonpillérekkel semmimé maradt meg. A lakosság kizárólag a messinai hajóáratokra van utalva. A menekülők ezreit kaszárnyákban helyezik el.

Egész Olaszországban segélykomiték alakulnak. Ma kiürítették Strada községet, amely a legnagyobb veszélyben forog. A turisták hihetetlen számban árasztják el a környéket. A Cook-vállalat külön hajókkal szállítja az érdeklődőket az Etna környékére. A szakértő tudósok szerint a vulkán még csak egyharmadát adta ki lávatömegének, úgy, hogy számítani sem lehet arra, hogy a kitörés a közel napokban véget ér. A szél a láva hamuját egészen az afrikai partokig hordja széjjel.

Az Etna kitörése eddig egy milliód lira kárt okozott. A vulkán működése a késő éjszakai jelentések szerint állandóan fokozódik.

HA NEM PÉLDÁNYONKÉNT VESZI MEG
AZ „ARADI KÖZLÖNY”-t, hanem havonta
90 lejért előfizeti, csak 3 lej 60 baniba kerül egy példány.

LEGUJABB. Egységes választási frontot alkotnak a kisebbségi pártok.

Bethlen György gróf, Gyárfás Elemér és Hans Otto Roth nyilatkoznak az új helyzetről. — „A jóindulatú várakozás álláspontjára helyezkedünk.” Minden attól függ, hogy tudja-e az új kormány a választók szabad akaratát biztosítani.

Maniu rendet és nyugalmat ígér.

— Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése. —

Az új helyzet beálltával általános érdeklődés fordult a kisebbségi pártok felé, milyen álláspontot foglalnak el az új kormányval szemben. Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítója sorban felkereste a magyarság és németiség vezéreit, többek között Bethlen György grófot, Gyárfás Elemért, Hans Otto Rothot, valamint a bukovinaiak reprezentánsait.

Mindenütt kihangsúlyozták, hogy a kormányváltozást illetően egységes frontot alkotnak.

A kisebbségi pártok vezérei még nem nyilatkoztak hivatalosan, azonban az általános hangulat kedvezőnek mutatkozik. Rokonszenvvel kísérik az új kormányt és támogatni fogják azt mindaddig, míg demokratikus irányban halad és a kisebbség szabad fejlődését biztosító programját beváltja.

Kisebbségi körökben — mondották a pártvezérek — átérzik, hogy nehéz helyzetben vagyunk, különösen gazdasági szempontból és jól tudjuk azt is, hogy egész csomó reform áll előtérben, amely késleltetni fogja a kisebbségi kérdés gyökeres és végleges megoldását. A kisebbségi pártok tehát a jóindulatú várakozás álláspontjára helyezkednek a kormányval szemben.

Vezető körökben szerzett információink szerint nagyon sok függ a választások menetétől, tiszta és becsületes választás lesz-e és

biztosítani fogják-e a kisebbségi választói akarat megnyilvánulását.

Megvédik-e azokkal szemben, akik bármilyen oknál fogva — s itt nem a kormányról vagy annak közegeiről van szó — esetleg a szabad akarat megnyilvánulásának meggátolására fognak törekedni.

Rendkívül sok függ, különben — külföldi viszonylatokban is — a választásoktól. Több külföldi diplomata kijelentette, hogy a választások kimenetelétől függ, milyen álláspontot foglal el országuk Romániával szemben. Itt főleg az a kérdés került felszínre, hogy Maniu Gyula elég erős lesz-e akaratára keresztvitelére. Főleg aziránt nyilvánul meg érdeklődés, hogy a tömeg, amely ezuttal felszabadult az előző kormány nyomása alól, eléggé fegyelmezett lesz-e ahhoz, hogy mások véleménymegnyilvánulását respektálja.

A kormánykörök kihangsúlyozzák, hogy a legnagyobb rend és nyugalom fog a választásoknál uralkodni. A kormány és annak hivatalos közegei meg fogják tudni őrizni a választások európai nivóját. Erre vonatkozólag különben Maniu Gyula több barátja és híve előtt a következőket jelentette ki:

— Egy olyan tömeg, amely az alballal gyűlés alkalmával képes volt megőrizni higgadságát és hallgatni a vezetőik szavára, továbbra is respektálni fogja vezetői akaratát.

Külömbiséget kell tenni a saját zsebünk és az államkassza között.

Madgearu kereskedelmi miniszter kemény szavak kíséretében vette át hivatalát. — „Minden banival el kell számolni.” — Revízió alá veszik a vámtörvényt és minden olyan rendelkezést, amely a kereskedelem fejlődését gátolja.

— Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése. —

Ma több új miniszter vette át miniszteriumának vezetését. Az egyes miniszteriumokban keményen dolgoznak, míg a miniszterek — nem nyilatkoznak. Vlad Aurél és Dán Sever az érdeklődő újságíróknak kijelentették, hogy a kormány programja: a munka.

— Nincsen szükség — mondották — arra, hogy ígéreteket tegyünk. Az a sajtó, amely eddig a nemzeti-parasztpártot minden erejéből támogatja, nem fog visszaradni a kritikától sem, ha a kormány nem szolgálja rá a beléhelyezett bizalomra.

Sok szóbeszédre adtak alkalmat Madgearu kereskedelemügyi miniszter szavai, amelyeket miniszteriumának átvétele alkalmával ma a tisztviselőkhez intézett. Beszédében igen erős kifejezéseket és kemény szavakat használt:

Fémsó-injekciókkal gyógyítják a rákot.

Egy koppenhágai orvos szenzációs találmánya. — Két injekcióval teljesen kigyógyítja az ischiast.

Koppenhágából jelentik: Dr. Anders Friis ottani orvos, állítólag megoldotta a rák gyógyításának problémáját. Dr. Friis megállapítja, hogy fémsók használata révén meg tudja gyógyítani ezt a félelmetes betegséget. Dr. Friis azt tapasztalta ugyanis, hogy a rádiumgözk rendkívül pozitív módon hatnak az anyagcserére és ezen elindulva, klórsavas mangáninjekciókat alkalmazott,

Figyelmeztetem az urakat — mondotta — nagyon vigyázzanak arra, amit tesznek. A régi rezsim itt megszűnt. Minden banival el kell számolni. Meg kell tanulni, hogy különbség van az államvagyon és a magánvagyon között. Mások szerint beszédének ezt a részét így mondotta:

— Meg kell tanulni, hogy különbség van a saját zsebünk és az államkassza között.

— Revízió alá fogom venni a bányatörvényt, a vámtörvényt, valamint mindazokat a rendelkezéseket, amelyek meggátolják az ipar és kereskedelem szabad fejlődését.

Mindazok, akik munkámban nem akarnak segítségemre lenni, jobban teszik, ha már most lemondanak.

amikkel vagy 600 esetben azt érte el, hogy a sejtek ellenálló képességét mindenféle betegséggel szemben erősen megnövelte.

Az orvos különben felfedezéseiről a következőket mondotta:

— A fémsóknak gyógyító erejű és fájdalomcsillapító hatásuk van. Fémsóinjekciók nagy fájdalmak ellen sokkal hatékonyabbak, mint a morium. Az új eljárást alkalmaztam bronchitis, diftéria, ischias, tüdőgyulladás és más betegségek ellen. Az ischiast egy-két injekcióval teljesen kigyógyítottam. Hasonló volt az eredmény a tüdőgyulladásnál. Az injekciókkal tetszés szerint lehet szabályozni a hőmérsékletet is. Azt hiszem, hogy egy fél éven belül megoldom ezen az alapon a rák gyógyításának problémáját és a fémsókban biztos gyógyszert találok erre is.

SPORT.

Középeurópai kupagyőztes: a Ferencváros.

amely a tegnapi revansmérkőzésen kikapott ugyan a Rapidtól, de jobb goalarányával Magyarország számára mégis megnyerte a kupát. Felelősségteljes a Kinizsi sportműködését. — Reális eredmények az aradkerületi bajnokságban. — A Hungária goalzáporral lelépte a Vasast. — Nemzeti megőrizte veretlenségét.

(Arad, november 12.) Amíg Aradon jelentéktelen bajnoki mérkőzéseket bonyolítottak le, addig Bécsben a középeurópai kupamérkőzések során Magyarország és Ausztria reprezentánsai vívtak meg a döntőben revanscsatájukat az elsőszéért. Nem volt kétséges, hogy a magyar reprezentáns: a Ferencváros, nem indulhat győzelmi eséllyel az otthonában játszó Rapid ellen és arra kellett vigyázni, hogy veresége esetén ne legyen az olyan katasztrófális, mint amilyenben a Rapid Budapesten részesült. A Ferencváros kikapott ugyan, de mindössze csak két gólkülönbséggel, s így a Ferencváros 10:6-os goalarányával Magyarország számára nyerte meg az évi kupabajnokságot. — Temesvárnak szenzációja van: a Kinizsi addig-addig álamatörősködött, míg végre Wetzter eladása körül kintant a nyilvánosság elé minden egyesületi belügye az „amatőrsége” dolgában és a bucuresti-i központ utasítására fegyelmi bizottság vizsgálja ki a Kinizsi ügyeit, egylőre fel is függesztették a sportműködését. Beszámolónk:

O ARADKERÜLETI BAJNOKSÁG. AAC—Simeria-CFR 4:1 (1:0). Az AAC egészségesebb játéka kapcsán kétségtelen, megérdemelten nyerte a meccset, de nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a Simeria-CFR kapusának bizonytalansága juttatta elsősorban a győzelemhez. Különben az AAC látszólag minden különösebb megerőltetés nélkül vette a meccset és ennek megfelelően leányultott játéka volt a mérkőzés karakterisztikája. Az I. félidő meglepetés jegyében végződik. A 9. percben Posgay megugrása révén szerzett góllal a Simeria-CFR vezetésével zárul az I. félidő, az AAC csatársora a leginkább kiaknázatlanul helyezték egész halmazát is kiaknázatlanul hagyja. A II. félidőben viszont a 4. percben Török labdája a hálóban táncol. A 11. percben egy megítélt 11-esből Pálkás az újabb AAC-gólszerző. A 31. percben pedig Kemény lövése talál utat a hálóba. Ezután a mérkőzés durva játéka képét ölti föl, Török és Matek, a Simeria-CFR kapusa, összehozolódnak, mire a bíró mindkettőjüket kiállítja. A 44. percben aztán Kemény beállítja a végeredményt. Bíró: Burdán.

O AMTE—OLYMPIA 3:0 (1:0). Sok durvasággal fűszerezett meccs keretében az AMTE-nak sikerült megszereznie a bajnoki két pontot, ám az Olympia mentségére irandó, hogy a meccset csaknem mindvégig 10 emberrel játszotta le. Az I. félidőnek Walter a gólszerzője, a II. félidőben, a 29. percben ugyanis kettőre szaporítja a gólok számát, sőt a 44. percben ugyancsak Walter szerzi meg az AMTE harmadik gólját is. Bíró: dr. Crasnic.

O TRICOLOR—VOINTA 2:1 (1:1). Ezt a mérkőzést is sorozatos és kölcsönös durvaságok jellemezték. A Tricolor pillanatnyi szerencséjének köszönheti győzelmét, igaz ugyan, hogy a papírforma a Tricolor győzelmének jogosságát erősen igazolja. Talán a V. Victoria számára szerzi meg a vezetést, az I. félidő 26. percében, de a 31. percben már megszületik a kiegyenlítés Martincsek révén, s a II. félidőben ugyanő biztosítja a Tricolor győzelmét. Szerb és Palareczky kölcsönös durvaság miatt kiállítva. A delegált Bonciucat bíró távollétében Wienerth vezette a meccset, am-

lyet a sötétség beállta miatt 10 perccel hamarabb fűt le.

O ERDÉLYI BAJNOKIAK. Temesvár. TAC—Banatul 3:2 (2:1). TMTE—Rapid 5:1 (0:0). UDR—ZsSE 2:1 (2:0). Politechnikum—Fratelia 1:1 (1:0). — Kolozsvár. Romania—KAC 0:0. Universitatea—RMS 4:0 (2:0). KMSC—Sodronyipar 0:0. — Nagyvárad. Törekvés—Makkabea 8:0 (3:0).

O Eldöntetlenül végeztek Ausztria és Olaszország válogatottjai. Rómából jelentik: Olaszország—Ausztria 2:2 (2:2). A mérkőzésen 43.000 főnyi közönség jelent meg, köztük Giovanna királyné hercegnő, Turati fascista főtitkár és öt miniszter. Ausztria nagyobb technikával, az olaszok féktelen lelkesedéssel játszottak. A vezető gólt a 10. percben Runge lövi, de már a 17. percben Conti kiegyenlít. A 39. percben az olasz hátvédek az egész osztrák belső triót felvágják. A 11-es Rainer berugja. A 44. percben Conti lerohan és egyenlít.

O Az Újpest fölényrel győzött a WSC fellett. Budapestről jelentik: ÚJPEST—WSC 6:2 (3:1). Az Újpest a második félidőben játszott kiváltkép fölényben. Az aradi Auer egymaga 4 gólt lött, Borsányi és P. Szabó az Újpest többi gólszerzői. Urbán és Schilling a WSC goallövői.

O Budapest ez évi mezei futósbajnoksága. Budapestről jelentik: Tegnap bonyolították le Budapest 1928. évi mezei futóversenyét, amelyet a MAC csapata nyert meg. Egyéni győztes Szerb (MAC). 30 p. 49.2 mp. 2. Belloni (MAC). 3. Majorozor (ESC). 4. Balogh (Vasas). Az ifjúsági csapatsportbajnokságot az MTE csapata nyerte 19 ponttal. Egyéni 1. Kiss (MTE) 12 p. 12.4 mp.

KÜLÖNFÉLE. Külföldi eredmények. Pozsony. Bratislava—III. ker. TVAC 2:2 (1:0). — Prága. Slavia—Spárta 4:3 (3:3). — Miskolc. Attila—Bocskay 7:0 (2:0). — Vidéki kupa. Budapest. Magyarország—Ausztria boxmérkőzés 8:8 arányban döntetlenül végződött.

O A középeurópai kupa végső csatája. RAPID—FERENCVAROS 5:3 (3:2). Budapestről jelentik: Hohe Warte-pálya. 20.000 ember. Bíró: Carraro (olasz). A Rapid nagy irammal kezd, az 5. percben Horváth beadása Kirbes lábáról bepattan. (1:0). A 22. percben Kirbes eredményes. (2:0). A 35. percben Takács beadását Kohut nagy erővel a hálóba helyezi. (2:1). A 36. percben korner Ferencváros javára, amit Turav befejezi. (2:2). A 37. percben Wessely uiból vezetéshez juttatja a Rapidot (3:2). A második félidő 3. percében Wessely kornerből gólt fejel. (4:2). A 6. percben Wessely a goallövő. (5:2). Ferencváros óriási iramot diktál és az 52. percben Koszta—Takács—Szedlacsak összejátekából, az utóbbi beállítja a végeredményt. (5:3). Kemény mérkőzés volt, helyenként durvasággal, Koszta és Horváth megsérültek. Takács I. kiállítva. A Ferencvárosnak a hálsora csődöt mondott. A Ferencváros a döntőkben egy győzelemmel s egy vereséggel 10:6 arányban nyerte meg az 1928-as középeurópai kupát.

O Kisebb aradkerületi mérkőzések. ATE—Gloria-CFR 3:1 (1:1). Barátságos. — Egyetértés—Hakoah 4:0 (2:0). — Unirea—Juventus 1:0 (0:0). — Barad—Vultur 5:0. Botrányba fűt. — Victoria—Frontiera 1:1 (1:0). II. o.

bajn. — AAC—Egyetértés 2:1 (1:1). — Gloria-CFR—Tricolor 1:0 (1:0). ifj. bajn.

O A magyar ligabajnokság. Budapestről jelentik: HUNGÁRIA—VASAS 8:0 (3:0). A Hungária valósággal lehengerelte az eleinte szépen játszó, később egészen összerogó Vasast. Kalmár (5), Molnár (2) és Baratkai osztottak a goalzónón. — NEMZETI—SOMOGY 0:0. Erős játék, az erőviszonyoknak megfelelő eredmény, néha a játék eldurvult. — BASTYA—KISPEST 2:1 (0:1). Saját otthonában megérdemelten és biztosan győzte le az újjászervezett Bástya a Kispestet. Kis lövi a vezető gólt, amelyet a kitűnően játszó Bástya. Possák husz méteres lövéssel egyenlít, majd az aradi Schwartz révén a győztes gólt is megszerzi. — Szombathelyről jelentik: SABA—RIA—BUDAI 33-as 0:0. A lelkesen védekező Bástyát a balszerencsével küzködő Sabaria saját közönsége előtt sem tudta megverni.

A nemzeti parasztpárt nagygyűlése Gájban.

Reorganizálják a vidéki párttagozatokat.

(Arad, november 12.) Lelkes hangulathoz tartottak tegnap Gájban népgyűlést a nemzeti-parasztpárt ottani tagozatának tagjai. A párt elhatározta, hogy megkezdje a tagozatok reorganizálását és ez a munka a tegnapi gyűléssel kezdődött meg. A Casa Nationala termében több mint száz ember jelent meg.

A központi szervezet delegátusa Teodorescu Constantin nyitotta meg a gyűlést, majd utána dr. Moga Romul ügyvéd, román, dr. Vladislav István magyar és dr. Lázár Aurél szerb nyelven ismertette az utóbbi, nagyjelentőségű napok eseményeit, majd a szónokok felhívták a népet arra, hogy dolgozzon a párt-programjának megvalósítása és az ország boldogulása érdekében. Ezután rátértek arra, hogy a párt mindenkor igaz, észinte barátja volt a kisebbségeknek, akik most nagyobb szabadságot fognak élvezni, mint a múltban. A népgyűlés végül a gáji tagozat elnöke dr. Puticiu Pompil ügyvédet választotta meg.

Közgazdaság.

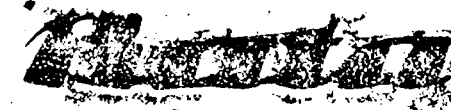
Zürichben 3.12'75, Párisban 15.50 a lej.

Helyi valutaárak. (November hó 12.) **Kifizetések:** Berlin 39.72, Newyork 166.25, London 807.50, Páris 6.51, Milanó 8.73, Prága 4.94, Budapest 29.05, Zágráb 2.92.50, Bécs 23.42, Zürich 32.05. — **Áru:** Márka 39.50, dollár 165.50, angol font 805, francia frank 6.60, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29.20, dinár 2.90, osztrák schilling 23.50, svájci frank 32. — **Pénz:** Márka 39, dollár 165, angol font 800, francia frank 6.40, olasz lira 8.60, cseh korona 4.85, pengő 29, dinár 2.85, osztrák schilling 23.30, svájci frank 31.50. — **Irányzat:** tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (November hó 12.) Berlin 123.72.50, Amsterdam 208.55, Newyork 519.62, London 2519.75, Páris 20.29.75, Milanó 27.21, Prága 15.40, Budapest 90.61.50, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.12.50, Varsó 58.25, Bécs 73.05.

Zürichi tőzsdezárlat. (November hó 12.) Berlin 123.75, Amsterdam 208.60, Newyork 519.60, London 2519.25, Páris 20.29.75, Milanó 27.21, Prága 15.40, Budapest 90.61.50, Belgrád 9.12.75, Bucuresti 3.13, Varsó 58.25, Bécs 73.05.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (November hó 12.) **Devizák:** Páris 5.52, Berlin 39.40, London 807.50, Newyork 166, Milanó 8.74, Zürich 32.10, Bécs 23.45, Prága 4.94, Budapest 29.25, Varsó 18.85. — **Valuták:** Napoleon 646, márka 39.50, léva 1.22, török lira 0.86, angol font 806, francia frank 6.55, svájci frank 32, olasz lira 8.75, drachma 2.12, dinár 2.90, dollár 165.25, lengyel zloty 18.55, osztrák schilling 23.40, pengő 28.90, cseh korona 4.90.

cinó  cipő

Legolcsóbb a világon!

Bársony szegélyű hócipő le 390.

ARADON

a városi színházzal szemben.

Francia flanellek

gyönyörű választékban Lej 65.— méterenkint

Glesinger Jenő divatárúházában volt József főherceg-ut 11. 5778

MEGHÍVÓ

az ARADI TERMÉNY- és ÁRURAKTÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
rendkívüli közgyűlésére,
mely 1. évi november hó 21-én délután 6
órákor fog az Arad Csanádi Gazdasági
Takarékpénztár tanácstermében meg-
tartani

A közgyűlés napirendje:

1. Határozathozatal az alaptörvények
5.000.000 lejre való felemelése iránt.
2. Esetleges indítványok az alapszá-
bályok 23. §-a értelmében.

Kelt Aradon, 1928. november 2.

Jegyzet: Hivatkozással az alapszabá-
lyok 18. §-ára, felhívom az azon t. rész-
vényesek, kik a közgyűlésen résztvenni
kívánnak, hogy részvényeiket, azoknak
le nem járt szelvényeivel együtt, vagy
azokról szóló letéti jegyeiket a vállalat
vagy az Arad Csanádi Gazdasági Takaré-
kpénztár pénztáránál, a közgyűlés
napját legalább egy nappal megelőzőleg
letétmentesítve szíveskedjenek.

Az Aradi Termény- és
Áruraktár Részvénytársaság
Igazgatósága.

5152.

Üzletház a külvárosban,

jól bevezetett vegyeskereskedés-
sel. Alkalmas vendéglőnek és
hentesnek is,
eladó, esetleg kiadó.

Bővebbet: 6128

**F. Riedl, Bul. Reg. Ferdinand
40/42 (Boros B.-tér) „Aradana” épület.**

Kérje minden csemege-üzletben a

KOLCI tejipar

csemege-turót, ugyancsak Gervais és
Imperialt. Garántáltan hamisítatlan tej,
egész napon át kapható.

Háromszobás

modern lakást keresek
a vasút környékén.

Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatala
továbbítja. 15305

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Tartósság, teljesítmény,
gazdaságosság és tökéle-
teség tekintetében leg-
első helyen áll a világhírű
amerikai gyártmányu

24/32 HP

HART-PARR

TRAKTOR, amely speciális petróleum-
motorral van ellátva. — Bosch magnó-
gyújtás. — Képviselet és állandó raktár

NEUMANN MARK, TEMESVÁR

Előnyös
díjazás
feltételek!

IV. STR. I. VACĂRESCU (B5M-UTCA) 7. Tel. 1025.
6. STRADA BONNAZ, No. 20. — Telefon 464.

Könyvitok csereüzleteket is!

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget

A Gurahonci Róm. Kath. Egyház
mély fájdalommal tudatja, hogy
disznóknője:

Dr. zeleni Boros Béniné

született Rámer Mária

34 éves korában Szegeden elhunyt.

Gurahont, 1928. november 10.

Emlékét mindenkor kegyeletben tartjuk.

Nyugodjék békében!

Róm. Kath. Egyház
Gurahont.

6137

Bolthelyiség

a Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) és
Str. Banatului (Asztalos Sándor-ucca)
sarkánál, a hetipiac legélénkebb helyén,

azonnalra kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában.



Amit én a nőkről tudok Egy férfi.

Mi lehet a titka annak a hódításnak, amelyet egyes nők
a férfiakra gyakorolnak? Miért van oly sok bálmulója a fiatal
leányoknak, akik körül az udvarlók valóságos hada tolong és
miért mennek ezek a leányok minden nehézség nélkül egy-
kettőre férfihez, mikor más lányok kellemes külsővel és szép
termettel, minden igyekezetük ellenére sem tudják a férfiakat
a velük való házasság kötelékébe vonni?

Tegye fel ezeket a kérdéseket egy nőnek, aki erre azt
fogja válaszolni, hogy nem tudja. De kérdezzen meg egy fér-
fit és ő azt fogja válaszolni, hogy minden a nő büverejének
tulajdonítható. Ez a büverő pedig nem más, mint azon kisebb
részlet-szépségek összhangja, amelyeknek eddig a nők nagy-
része nem tulajdonított nagy fontosságot. Ilyen például az is,
hogy a férfiak előtt általában unesztétikus, hogy a nők a tel-
jes nyilvánosság előtt folyton puderozzák arcukat, de ugyan-
ilyen visszatartó látvány a nő fényes orra is. A férfi tehát
azon a nézetben van, hogy az a nő, aki elhanyagolja a saját
magával szemben való kötelességét, az valószínűleg hanyag
más dolgok tekintetében is, vagyis nincs család életre hly-
vatva. Minden nő megszabadulhat a visszatartó fényes
orrától és olyan archőre tehet szert, amely felülmúlja szép-
ségben a legtermészetesebb szépségű archőrt is, ha használ
rizspuderjával összekever egy kevés krémhabot. Ennek a
krémhabnak ugyanis különös szépítő és erősítő hatása van a
bőrre és állandó használata örökre megszabadítja őt fénylő
orrától. En ismerek egy fiatal leányt, akinek a férfiak körül
szenczáclós sikerrel vannak, noha hetekkel ezelőtt még képte-
len lett volna akár csak jelöltetni is magát egy szépségver-

senyre. Archőre ugyanis, amely bár lényegesen finom tapintatú volt, annyira
fénylett, hogy szinte átlátszónak tűnt fel és amikor egy nyilvános helyiségbe lé-
pett, minden tekintet szánakozóan fordult feléje. A természet ugyan csinos külső
vel alárendelte meg, de mit ért mindez, ha archőre fénylet? Sok keservesen
átzokogott éjszaka után aztán valaki meg sugta neki a titkot és miután rizspuderrel
állandóan krémhabbal keverve használta, szinte varázsszerűen eltűnt arcáról a kel-
lemetlen fényesség és ő egy-kettőre a legkörülrájonagottabb szépség lett. Tehát
ennek a kis semmisségnek köszönhető, hogy ez a fiatal leány most teljesen kitű-
nik többi társnője közül, míg eddig alig vették észre, hogy ő is létezik.

Fontos jegyzet. A habkrém a Tokalon puderban tudományos módon van
keverve a megkívánt arányban, a legfinomabban pulverizált puderral. Konzer-
válja napközben a bőr szépségét és gyöngességét és mindaddig az archőre ma-
rad, amíg lemosás által el nem távolítjuk.

A Tokalon puder a párisi „Tokalon” társaság gyártmánya (Páris 7 rue An-
bert 7.)

Jegyzet. A Tokalon puder két formában kapható: Tokalon puder, „Fasci
Nation” elnevezés alatt, amely a használatban láthatatlan és Tokalon puder
„Petalia” elnevezéssel, amely főleg azon személyeknek ajánlatos, akik a kevés-
bé zsíros pudert kedvelik.

A Tokalon puder kapható minden kereskedésben és drogériában és még
fémdobozba van csomagolva.

Jegyzet. Egy rendes doboz Tokalon puder 80 lej, nagyobb, kétszer annyi
tartalommal 120 lej. Kapható mindenütt, Bucurestiben a Parfumeria Eiffel IV.
Str. Labirint 54. drogériában. 6151

Societate pentru comertul cu masini de cusut

SINGER

Bourne & Co. varrógép üzletét

Bulev. Regina Maria 2-4-6. alá (Neuman-palota)

helyezte át.

Varrógépek: Családi, ipari és gyári használatra. Villanyos varrógép, elektro-
motorok, alkatrészek, tűk, gépolaj, varró- és himzőcérna, himzőselyem, stb. Speciális
javítóműhely. Díjtalan himző-, varró- és szabáscsoktatás. Eladás kedvező részletfizetéssel is.

Eladók és incassánsok helyben és vidékre felvételnek.

1091

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik szeretett jó édes-
anyánk

őzv. Radován Demeterne

temetésén résztvettek, koporsójára virágot
helyeztek, részvétük kifejezésével mély
bánatunkat enyhíteni igyekeztek, ezton
mondunk leghálásabb köszönetet.

A gyászoló:

Radován család.

Cipőket

legolcsóbban vehet
SCHWARZBERGER és COMP.
cégnél volt Vörösmarty-u. sarok

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ.
Vese, hólyag és epe
bántalmak leg-
jobb orvossága
Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad, Str. Eminescu 38

Cenzurat: Prefectura Județului.
felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Női téli kabátokban és szőrmebundákban feltűnően olcsó vásár:

Crep de ohin ruhák ... Lei 1500-tól
 Divatköpeny gyapjú kockás körművel ... Lei 1200-tól
 Kasha kabátok ... Lei 1600-tól
 Bakfis téli kabátok divat szőrmével ... Lei 1700-tól

PLESZ GYULA

női felöltő és szőrmeházában, a színház hátsó bejáratával szemben.

Női téli kabátok divat szőrmével Lei 1900-tól
 Szövet ruhák ... Lei 600-tól
 Silektra bunda ... Lei 6500-tól
 Divatbundák ... Lei 8000-tól

Kérem a címre figyelni! Saját érdekében győződjön meg utólról való versenyképességéről! Kérem a címre figyelni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden hétköznapi 4. vasárnap 8 Lei. vastagabb betűvel 8. Hetve 16 Lei. A kiadókban hirdetés ára 10 szavak hétköznapi 40. vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel 80. A szavak számától függően. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadókban. Jelenlétük magának a kiadónak. hogy az apróhirdetés szövegét, melyet a kiadókban meg kell adni. megváltoztassa. Hirdetéseket szombat 5 óráig veszik fel. Csak vállalkozással ellátott kérdésekre válaszolunk. Alaplatok, feladás levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadókban telefon szám 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadókban adja meg.

LEVELEZÉS.

EGY ROKONLÉLEKKEL nagyon szeretnék beszélni. 6136

BANKFIU feligére levél van az Aradi Közlöny kiadójában. 6158

Csillárok

Rosenfeld villamosági vállalatnál. Arad, Central-száló mellett.

ALKALMAZÁS.

NAGY ismerettségrel rendelkező hölgy „Radion” oropázására jó fizetéssel kerestetik. Együttal ügyes mosónők felvétetnek. Jelentkezés Victor Barthmes. Str. Nicu Filipescu (Flórián-u.) 40. 10-11 óra között. 6154

INTELLIGENS. román nyelvet bíró kiadóval kisasszony bentlakással felvétetik. Cofetarie Mihályi.

EGY ÜGYES SZOBALÉNY jó bizonyítvánnyal uriházhoz felvétetik. Jelentkezni délután fél 6 és 6 között az Aradi Közlöny kiadójában. 500

ÜGYVÉDELŐTET. perfekt román és teljes gyakorlatlalt keresek lehetőséggel azonnali belépésre. Dr. Kollin Jakab ügyvéd. Incu. Aradmegye. 6140

SOFFÖR fiatal. nőlen. Ferd. Kocsishez azonnali állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 250

SZAKÁCSNŐ jó bizonyítvánnyal uriházhoz felvétetik. Jelentkezni délután fél 6 és 6 között az Aradi Közlöny kiadójában. 500

SOFFÖR diplomával bíró. szakképzett lakatos és szerelő. fiatal. nőlen. állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 280

KERTES URIHÁZBA háztelgyelvények. házrendnöknak ajánljuk. kertészet és méhészet terén nagy gyakorlatlalt rendelkez. nő. gyermekien. középkorú evvén. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 6149

JÓBIZONYÍTVÁNYOKKAL. főzéshez értes szobalényt keresek. Jelentkezni délután 4-6-ig. Szabadság-tér 16. II. 6147

TISZTESSEGES leány gyermek mellé felvétetik. Victor Barthmes. Str. Nicu Filipescu (Flórián-u.) 40. 6155

LAKÁS.

PLEGANSAN butorozott. különbejáratú kétszobás vagy egyszobás. előszobás lakást fűdőszoba használatlalt keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójában kérék. 6120

UCCAI butorozott szoba. konyha használatlalt is. kiadó. Piata Pestelui 3. 6146

NEGYSZOBÁS. parkettás lakás kiadó. Zimmerman Lajos. Szabadság-tér 4. 6145

EGY különbejáratú butorozott szoba előszobával cselle butor nélkül is kiadó. Calea Saguna 196. 6144

BUTOROZOTT szoba kiadó. Volt Ferdinánd-ucca 8. házmaster. 6152

KIADÓ három szoba. előszoba. fűdőszobás lakás belvárosban. azonnali elfoglalható. Cím az Aradi Közlöny kiadó. hivatalában. 6156

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnali

KIADÓ.

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1357

OKTATÁS.

Német és francia

tanítás felnőttek és diákok részére. Olcsó oktatás. 5987

REICH K., v. Boczkó-u. 3.

ELLÁTÁS.

BUTOROZOTT SZOBA külön bejáratlalt, esetleg teljes ellátással a belvárosban kiadó. Ugyanott izletes koszt. házon kívül is kapható. Cím: özv. Grün Henrikné. Bul. Carol 37. II. emelet, a törvénysszékel szemben. 6157

VÉTELESEMLADÁS.

HARMAS WERTHEIM-KASSZA. klub búrgarnitúra. antik és modern fotélek. antik könyvszekrény. antik sálak. vitrinek. különböző asztalok. székek. kredencek. tükrök. női íróasztal. antik órák. ebédlő óra. csillárok. festmények. stórek. függönyök. ninaletartó asztal. kristály tárgyak. Jókat összes művel. komódok. szőnyegek. girandók. női és férfi bundák. asztalnemű porcellánok. díszlámpák. filé és horgolt terítők. stb. eladók. Salgóné bizománvi üzlete. Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

FLADÓ 10-es cséniógarnitúra. magyar állam eredeti magánjáró. alacsony és magasnyomású Bagoi Testvérek. Erdőgyarak. Biharmegye. 6143

HÁLÓSZOBA olcsón eladó ugyanott két antik árv. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 6148

MEGBIZOIM részére keresek antik porcellánokat. poharakat különböző butorokat. antik szalonokat. órákat. díszlámpákat. vitrineket. stb. Kivánsokra házhoz is megyek. Salgóné bizománvi üzlet. Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kgr-os csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadójában. 500

Ha venni, eladni akar, hirdetést adjon fel hamar! Rendkívül olcsó az ára — negyvennyolc lejt tesz kockára

Varrógépek: Pfaff, Gritzer, Keyser

kedvező részletezésre

VERES LÁSZLÓNÁL

kaphatók volt Boros Beni-tér 47. sz.

Vevők részére állandó ingyenes gép-himzőtanfolyam.

KÜLÖNFÉLÉK.

ZONGORA. rövid. keresztthuros. azonnali bérbeadó. Garai butorizlet. volt Szabadság-tér 10. 6130

Placcokozelésben jártassággal bíró ügyes

munkás

felvétetik.

Fizetési igényekkel felszerelt részletes ajánlatok

Dr. Salzberger P.

urhoz Arad,

Strada Isif Vulcan (Kazinoz-ucca) 6. sz. küldendők be. 6054

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra,

5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadójában.

Angol gyapjúharisnya 55 lejtől Spricell női és gyermek patent harisnya 18 lejtől. Pulloverek, swetterek már 180 lejtől. Selyem reform nadrág 115 lej. Pant 55 lej. A konyúk 55 lejtől. Selyem szálak 75 lejtől. Nappa bőrkezttyű 225 lej. Férfi, női gyapjú alsóing és nadrág 145 lejtől. Bécsi pulloverek és swetterek!

Bogyó A.

Strada Eminescu 13.

Hó és sárcipők

legújabb módszerrel javítása gyári kivitelben 24 óra alatt.

HAMMER ZSIGMOND SI FIUL

Arad, Bul. Pegele Ferdinand 27. (Boros Beni-tér). 5576

BUTOR

jutányos áron kapható

Wiegenfeld Adolf Arad

Strada Moise Nicoara

(Petőfi-ucca) 9-11. 8704

MUZZAY JÓZSEF

ARAD, színházszemben

Őszi estéli árjegyzéke:

Férfi öltöny tiszta gyapjú L. 1750
 Férfi öltöny divatszínben... 2450
 Sötétké és fekete öltöny la. 2750
 Őszi és téli felöltő... 1950
 Uster-Double la. 2450
 Fekete féll kabát szőrmé sál gallér. 2650
 Divat szabóság! 4818

Iskola öltöny előírás szerint L. 1600
 Borkabát la. minden színben 3900
 Fregoli raglán... 2000
 Gummi kabát... 800
 Trench-coats la. 2500

Angol posztó raktár!

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszállóda vezetése alatt megnyílt
 Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházszá szemben.
 TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.
 Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
 A vidéki társaságok találkozó helye!